

**CS** **SonicMAX**  
MEDICA

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ С ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ

**Электрическая  
звуковая  
зубная щетка  
CS Medica  
SonicMax  
CS-167-B,  
CS-167-W**



**EAC**

Благодарим Вас за приобретение  
зубной щетки CS-167

Внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации до начала использования данного устройства. Сохраните это руководство для получения необходимых сведений в будущем.

Гарантийный талон находится в настоящем руководстве по эксплуатации.

При покупке требуйте правильного его заполнения: проставления печати продавца и даты продажи.

### 1. ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием прибора внимательно прочитайте данный раздел.

**Предупреждение! Следующие ситуации являются потенциально опасными и, если их не предотвратить, могут привести к серьезной травме:**

- Используйте прибор только по прямому назначению, указанному в данном руководстве.
- Не погружайте прибор в воду или иную жидкость.
- Данный прибор не является игрушкой. Не разрешайте детям играть с прибором. Не допускайте использование прибора детьми в отсутствие взрослых.
- Храните устройство в недоступном для детей месте. Зубная щетка содержит мелкие детали, которые могут быть проглочены детьми.
- Дети должны использовать зубную щетку под присмотром взрослых. Рекомендованный возраст для пользования данной зубной щеткой – от 12 лет.
- Данный прибор не предназначен для самостоятельного использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями, или с недостаточным опытом и знаниями, если они не будут обучены и проинструктированы по вопросам использования прибора лицами, ответственными за их безопасность.

#### Общие меры предосторожности

- Обращайтесь с зубной щеткой аккуратно. Не роняйте ее и не подвергайте сильному ударному воздействию.
- Нажимайте на кнопку подушечкой пальца, а не ногтем, чтобы не повредить поверхность кнопки.
- Храните устройство вдали от огня, высоких температур и прямых солнечных лучей.
- Не храните устройство в местах, подверженных сильным ударам или вибрации (например, в местах, где устройство легко может упасть на пол).
- Не разбирайте и не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно.
- Перед каждым использованием осматривайте прибор и его компоненты на предмет наличия повреждений и/или следов износа. В случае обнаружения неисправностей или повреждений не пользуйтесь изделием и обратитесь в ближайший к Вам центр технического обслуживания продукции CS Medica, адреса которых указаны в настоящем руководстве.

#### Предосторожности медицинского характера

- Проконсультируйтесь со своим стоматологом перед использованием устройства, если к Вам относится что-либо из нижеследующего:
  - чувствительные зубы или десны;
  - недавно перенесенная стоматологическая хирургическая операция;
  - прохождение курса лечения, связанного с проблемами в ротовой полости.

- Прекратите использовать устройство и проконсультируйтесь со своим стоматологом, если у Вас наблюдается сильная кровоточивость десен после недели пользования данной зубной щеткой, а также в случае возникновения боли или дискомфорта во время использования щетки.
- Проконсультируйтесь с врачом, если у Вас установлен электрокардиостимулятор.
- Считается, что абразивные вещества, содержащиеся в зубной пасте для удаления пятен от табака или отбеливания зубов, могут серьезно повредить эмаль в случае их продолжительного использования. Проконсультируйтесь со своим стоматологом перед тем, как начать использование зубных паст с повышенным содержанием абразивных веществ совместно с электрической зубной щеткой.
- Зубная щетка является предметом личной гигиены и должна использоваться индивидуально.
- Не прижимайте зубную щетку к зубам и деснам слишком сильно и не касайтесь их никакими другими пластиковыми деталями щетки, кроме щетины. Не чистите одну область в течение продолжительного времени.
- Заменяйте насадку для щетки не реже одного раза в три месяца.

### 2. НАЗНАЧЕНИЕ

Данный прибор предназначен для ухода за полостью рта взрослых и детей от 12 лет.

### 3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Ниже приведены основные составные части прибора:



Дополнительно можно приобрести: Насадки CS Medica SP-10-B, SP-10-W для электрической звуковой зубной щетки CS-167 (в комплекте 2 насадки).

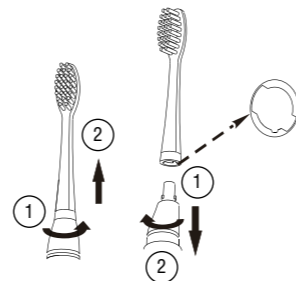
### 4. ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ

#### УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ

1. Поверните крышку отсека для элемента питания для элемента питания по часовой стрелке (рис. 1).
2. Установите один элемент питания типа AAA, соблюдая полярность, указанную сзади на нижней части рукоятки (рис. 2).
3. Установите обратно крышку батарейного отсека (рис. 3).

#### ЗАМЕНА НАСАДКИ

Поверните насадку против часовой стрелки и потяните вверх, чтобы снять. Установите насадку обратно.



### 5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Смочите щетину водой и выдавите на нее немного зубной пасты. После этого поместите щетку в ротовую полость.

#### Примечание:

Чтобы предотвратить разбрызгивание зубной пасты, включайте и выключайте зубную щетку только при ее нахождении во рту.

2. Расположите щетинки насадки под углом 45 градусов по отношению к линии десны.

3. Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ, чтобы включить питание щетки.

4. Аккуратно касаясь зубов и десен щетинками, медленно перемещайте головку щетки по зубам в горизонтальном направлении, совершая легкие круговые движения и задерживаясь по несколько секунд на поверхности каждого зуба, захватывая межзубные промежутки и десны, для наилучшей очистки и массажного воздействия.

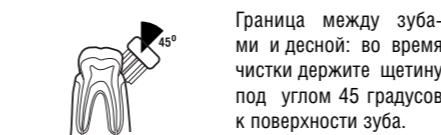
8. Завершив чистку зубов, не вынимая щетку изо рта, нажмите на кнопку ВКЛ/ВЫКЛ чтобы выключить зубную щетку.

5. Промойте головку щетки под проточной водой. Аккуратно стряхните излишек воды.

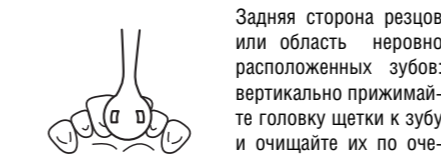
#### ПРАВИЛЬНАЯ ЧИСТКА ЗУБОВ



Поверхность зуба и окклюзионная поверхность: во время чистки держите щетину под углом 90 градусов к поверхности зуба.



Граница между зубами и десной: во время чистки держите щетину под углом 45 градусов к поверхности зуба.



Задняя сторона резцов или область неровно расположенных зубов: вертикально прижимайте головку щетки к зубу и очищайте их по очереди, учитывая угол расположения зубов.

#### Примечание:

В начале пользования электрической зубной щеткой Вы можете испытывать ощущение щекотки или покалывания, вызываемого движением щетинок. Со временем, по мере привыкания к зубной щетке, это ощущение пройдет.

### 6. ОЧИСТКА

**Внимание:** Категорически запрещается мыть прибор или его компоненты в посудомоечной машине.

1. Снимите насадку с рукоятки.
2. Тщательно промойте насадку как снаружи, так и изнутри проточной водой. Стряхните излишек воды. Допускается периодическое выдерживание насадки в специальных очищающих растворах для зубных протезов.

3. Ежедневно промывайте основание насадки теплой водой.

4. Заменяйте насадку для щетки не реже одного раза в три месяца.

5. Периодически очищайте рукоятку мягкой слегка влажной тканью или бумажным полотенцем.

6. Не используйте для очистки летучие органические соединения, такие как бензин и растворитель. Это может испортить нанесенную краску или привести к повреждению устройства.

### 7. УХОД И ХРАНЕНИЕ

1. Храните устройство в недоступном для детей месте.

2. Обращайтесь с зубной щеткой аккуратно. Не роняйте ее и не подвергайте сильному ударному воздействию.

3. Храните устройство вдали от огня, высоких температур и прямых солнечных лучей.

4. Если прибор не предполагается использовать в течение продолжительного времени (более двух месяцев), извлеките элемент питания.

5. Не кладите тяжелые предметы на прибор во время транспортировки.

### 8. УСТРАНЕНИЕ ОШИБОК И НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае если даже после замены батарейки зубная щетка не работает, не пытайтесь ремонтировать ее самостоятельно.

Симптом	Возможная причина	Способ решения
Зубная щетка не работает	Разрядился элемент питания.	Установите новый элемент питания.
Колебания щетины медленные и слабые	Вы слишком сильно прижимаете щетину к поверхности зубов.	Во время чистки слегка касайтесь щетиной поверхности зубов.

Обратитесь в ближайший к Вам центр технического обслуживания продукции торговой марки CS Medica (адреса центров технического обслуживания указаны в конце данного руководства).

### ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

**Сроки гарантии:**  
**Рукоятка (электронный блок) – 2 года**  
**Насадка – 3 месяца**

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ г.

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.

Штамп магазина \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен, внешний вид проверил, товар в полной комплектации получил

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

